



An Coimisiún  
Eorpach



# CASP2022

Gníomhaíochtaí Comhordaithe  
maidir le Sábháilteacht Táirgí

Íontóirí aer  
ózóin agus  
steirilitheoirí



Tuarascáil  
Chríochnaitheach

# Clár

Clár	2
Liosta giorrúchán	2
Achoimre feidhmiúcháin	3
<b>Cuid 1</b>	
<b>1. Forbhreathnú ar an ngníomhaíocht</b>	<b>4</b>
1.1. ÚFManna rannpháirteacha	4
1.2. Raon feidhme an táirge agus critéir tástála	4
1.2.1. Raon feidhme an táirge	4
1.2.2. Critéir tástála	4
<b>2. Sampláil agus tástáil</b>	<b>5</b>
2.1. Dáileadh samplála agus bealaí samplála	5
2.2. Próiseas tástála	5
<b>3. Torthaí tástála</b>	<b>6</b>
3.1. Forléargas ar thorthaí na dtástálacha agus ar na príomhthorthaí	6
3.2. Torthaí in aghaidh an chláisail	6
3.3. Conclúidí maidir le torthaí na dtástálacha	7
<b>4. Measúnuithe riosca agus bearta</b>	<b>8</b>
4.1. Torthaí an mheasúnaithe riosca	8
4.2. Bearta ceartaitheacha	8
<b>5. Conclúidí agus moltaí</b>	<b>9</b>
5.1. Conclúidí	9
5.2. Moltaí do pháirtithe leasmhara	9
<b>Cuid 2</b>	
<b>1. Cad é CASP?</b>	<b>10</b>
Róil agus freagrachtaí	
<b>2. Plean oibre Gníomhaíochtaí a Bhaineann go Sonrach le Táirgí</b>	<b>11</b>
<b>3. Uirlisí &amp; próisis gníomhaíochtaí a bhaineann go sonrach le táirgí</b>	<b>12</b>

## Liosta giorrúchán

GIORRÚCHÁN	CUR SÍOS
AE	Aontas Eorpach
CE	An Coimisiún Eorpach
CASP	Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí
EN	Caighdeán Eorpach
DG JUST	Ard-Stiúrthóireacht Dlí agus Cirt agus Tomhaltóirí an Choimisiúin Eorpaigh
LEE	An Limistéar Eorpach Eacnamaíoch
LVD	Treoir Ísealvoltais (2014/35/AE)
PSA	Gníomhaíocht a bhaineann go sonrach le táirge
RAPEX	An Córas Mearmhalartaithe Faisnéise
Treoirlínte RAPEX	Cinneadh (AE) 2019/417
ÚFM	Údarás um fhaireachas margaidh
UV	Ultraivialait

# Achoimre feidhmiúcháin

## Cuspóirí na gníomhaíochta

Cuireann na Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí (CASP) ar chumas na n-údarás faireachais margaidh (ÚFManna) uile ó thíortha an Aontais Eorpaigh (AE) / an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch (LEE) a áirithiú go comhpháirteach go mbaintear táirgí neamshábháilte den Mhargadh Aonair go tapa. Dhírigh an ghníomhaíocht seo ar íontóirí aer ózóin agus steirilíteoirí. Rinneadh na táirgí a shampláil agus a thástáil de réir critéir a comhaontaíodh go coitianta i saotharlann Eorpach a roghnaigh na ÚMEnna rannpháirteacha.

## Raon feidhme an táirge

Príomhlíonra oibriú agus urlár nó íontóirí aer ózóin agus steirilíteoirí a sheasann ar dhomchla.

## Príomhchritéir tástála

Áiríodh leis an bplean tástála:

- rogha clásal ón gCaighdeán Eorpach (EN) 60335-1:2012 Sábháilteacht fearais tí agus fearais leictreacha dá samhail (a úsáidtear i gcomhar le EN 60335-2-65 maidir le fearais glantacháin air);
- EN 60335-2-109 – Clásal 32 Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla;
- EN 62471:2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córais lampa.

## Torthaí

- San iomlán, níor chomhlíon 14 as na 16 shampla a ndearnadh tástáil orthu ceann amháin ar a laghad de na ceanglais a chumhdaítear leis an bplean tástála.
- Ba iad cláisail EN 60335-1:2012 a tháirg líon an-mhór samplaí nár chomhlíon na ceanglais Clásal 7 – Marcáil (11 sampla), Clásal 8 – Cosaint páirteanna beo (7 sampla), Clásal 22 – Tógáil (9 sampla) agus Clásal 29 – Imríteach, fad ligin agus insliú soladach (8 sampla).
- San iomlán, níor chomhlíon 7 as 16 shampla riachtanais EN 62471: 2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córais lampa.
- San iomlán, níor chomhlíon 10 as 16 shampla ceanglais Chlásal 32 de EN 60335-2-109:2010 – Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla.

## Conclúidí

Léirigh an ghníomhaíocht torthaí scanrúla, toisc nár chomhlíon 14 as 16 shampla ceann amháin ar a laghad de riachtanais an phlean tástála. Léiríonn sé sin go bhfuil deacrachtaí ag oibreoirí eacnamaíocha maidir leis na caighdeáin ábhartha a chomhlíonadh; ní hamháin leo siúd a bhaineann go sonrach le guaiseacha a bhaineann go sonrach le táirgí ach freisin leis na ceanglais ghinearálta maidir le sábháilteacht leictreach.

Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála (suas go dtí an 14 Aibreán 2023), tarraingíodh dhá tháirge siar ón margadh. Tá na bearta do na táirgí eile nár chomhlíon na ceanglais fós ar feitheamh.

## Príomh-mholtaí

### Do thomhaltóirí

- Bain úsáid as na táirgí ar bhealach cuí agus **lean go cúramach na treoracha maidir le ham agus módúlachtaí úsáide agus tabhair aird ar na rabhaidh** a chuirtear ar na feistí. Ná húsáid ach páirteanna spártha atá ceadaithe ag an monaróir.
- Bí cúramach agus gléasanna táirgthe ózóin á n-úsáid agat. Tá **ózóin an-chreimneach** agus is féidir le feistí atá deartha go dona a tháirgeann leibhéil arda den tsubstaint seo dochar a dhéanamh do shábháilteacht leictreach.

### I gcás oibreoirí eacnamaíocha

Nuair a dhearann tú táirgí den sórt sin, cinntigh an méid seo a leanas:

- ní thagann radaíocht ultraivialait (UV) i dteagmháil dhíreach leis na súile nó leis an gcaiceann;
- ní féidir scagaire an táirge a bhaint gan uirlis a úsáid agus ní féidir an táirge a oibriú gan scagaire;
- Ní tháirgeann an táirge leibhéil ózóin atá guaiseach don úsáideoir.

Lean bunphrionsabail **an dearaidh maidir le sábháilteacht** táirgí leictreacha.

### D'údaráis phoiblí

- Coinnigh ag díriú iarrachtaí faireachais margaidh ar íontóirí aer ózóin agus steirilíteoirí. Is **earnáil táirgí atá ag teacht chun cinn** í seo a éilíonn idirghabháil shuntasach chun comhréireacht a chinntiú agus chun na rioscaí reatha a bhainistiú.
- **Oideachas a chur ar thomhaltóirí** faoi na rioscaí a bhaineann leis na táirgí seo.

### I gcás eagraíochtaí um chaighdeánú

Smaoinigh ar chaighdeán a fhorbairt go sonrach don aicme táirgí seo, mar gheall ar an tóir atá orthu agus na deacrachtaí a bhíonn ag monaróirí maidir le táirge sábháilte agus comhlíontach a dhéanamh.

# 1. Forbhreathnú ar an ngníomhaíocht

## 1.1. ÚFManna rannpháirteacha

San iomlán, ghlac ceithre Bhallstát ó cheithre Bhallstát ae páirt i ngníomhaíocht a bhaineann go sonrach le táirgí (PSA) maidir le híontóirí aer ózón agus steirilitheoirí.

Tábla 1 - Liosta na ÚFManna rannpháirteacha

TÍR	ÚFM
An tSeicia	Údarás Cigireachta Trádála na Seice
An tSlóivéin	Cigireacht Margaidh Phoblacht na Slóivéine
An tSualainn	Bord Náisiúnta um Shábháilteacht Leictreachais na Sualainne
Poblacht na Slóvaice	Cigireacht Trádála na Slóvaice

## 1.2. Raon feidhme an táirge agus critéir tástála

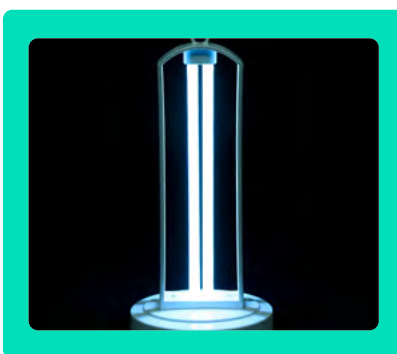
### 1.2.1. Raon feidhme an táirge

D'aontaigh na ÚFManna raon feidhme an táirge a shrianadh do phríomhghléasanna a oibrítear agus do ghléasanna urláir nó

dromchla. Bhí táirgí a oibrítear le ceallraí agus táirgí tráchtála nó tógtha isteach as raon feidhme na gníomhaíochta seo.



ÍONTÓIRÍ AER ÓZÓIN



LAMPA UV

### 1.2.2. Critéir tástála

Ní rialáítear íontóirí aer ózón agus steirilitheoirí le reachtaíocht a bhaineann go sonrach le táirgí, seachas an Treoir Ísealvoltais (2014/35/AE) (LVD). Is féidir EN 60335-2-65 a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar shábháilteacht leictreach fearas glantacháin aeir chun críocha tí agus chun críocha comhchosúla, ach níl aon cheanglais shonracha ar fáil chun measúnú a dhéanamh ar astaíochtaí ózón agus sábháilteacht foinsí radaíochta UV do na táirgí sonracha sin. Dá bhrí sin, baineadh úsáid as na caighdeáin chomhchuibhithe is iomchuí de réir analaí<sup>1</sup>.

Bunaithe ar phlé leis na UTI agus leis an saineolaí teicniúil, comhaontaíodh, dá bhrí sin, go n-áireofaí ceanglais na gcaighdeán seo a leanas sa phlean tástála:

- **EN 60335-1:2012 Sábháilteacht fearais leictreacha tí agus fearais leictreacha dá samhail.** Soláthraíonn an caighdeán seo na príomhriachtanais do gach príomhfhearais tí a oibrítear, agus úsáidtear é i gcomhar le sainchaighdeáin ábhartha, amhail EN 60335-2-65 Ceanglais ar leith maidir le fearais glantacháin aeir. Rinneadh rogha tástálacha ag baint úsáide as na clásail ábhartha chun na príomhrioscaí leictreacha agus meicniúla a bhaineann leis na samplaí a shainiú.

- **EN 60335 Fearais leictreacha tí agus fearais leictreacha dá samhail – Cuid 2-109: Ceanglais ar leith maidir le fearais cóireála uisce radaíochta UV.** Go háirithe, úsáideadh Clásal 32 Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla chun a mheas ar sháraigh an ózón a ghintear na teorainnluachanna a leagtar amach sa chaighdeán.

- **EN 62471:2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córais lampa.** D'úsáid an tsaotharlann an caighdeán seo mar thagarmharc ar mhaithe le sábháilteacht na foinsí radaíochta UV agus, cé nár tugadh aghaidh ar chláisail aonair, tairgeadh tuairim i dtaobh ar chomhlíon an córais lampa a bhí i gceist.

Chomh maith leis na tástálacha saotharlainne, sheiceáil na ÚFManna na rabhaidh, na marcanna agus na treoracha a ghabhann leo ina dteanga náisiúnta/ina dteangacha náisiúnta. D'ullmhaigh an saineolaí teicniúil seicliosta leis na príomhcheanglais chun treoir bhreise a chur ar fáil do na ÚFManna.

<sup>1</sup> Baineadh úsáid as na caighdeáin seo a leanas mar chaighdeáin is infheidhme go díreach maidir leis an aicme táirge seo: EN 60335-1:2012 Caighdeán cineálach do phríomhphíopaí a oibrítear fearais tí; EN 62471:2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córais lampa.

## 2. Sampláil agus tástáil

### 2.1. Dáileadh samplála agus bealaí samplála

Rinneadh an sampláil ar bhonn réamhroghnúcháin ag gach ceann de na ÚFManna, i gcomhréir le saintréithe gach margaidh. Bhailigh na ÚFManna 18 sampla san iomlán ar líne (15 shampla) agus ó shiopaí fisiciúla (trí shampla). Breithníodh sampla amháin as raon feidhme sa deireadh, toisc go bhfuil sé beartaithe le

haghaidh úsáid ghairmiúil amháin agus níl sé ar fáil ar an margadh do thomhaltóirí<sup>2</sup>. Thairis sin, cheannaigh ÚFM na Sualainne sampla amháin ar líne ach níor tháinig sé ar áitreabh an ÚFM riamh agus, dá bhrí sin, níor tástáladh é.

Tábla 2 - Líon na samplaí a bhailigh na ÚFManna rannpháirteacha

TÍR	ÚFM	LÍON NA SAMPLAÍ
An tSeicia	Údarás Cigireachta Trádála na Seice	4
An tSlóivéin	Cigireacht Margaidh Phoblacht na Slóivéine	4
An tSualainn	Bord Náisiúnta um Shábháilteacht Leictreachais na Sualainne	6
Poblacht na Slóvaice	Cigireacht Trádála na Slóvaice	4
<b>IOMLÁN</b>		<b>18</b>

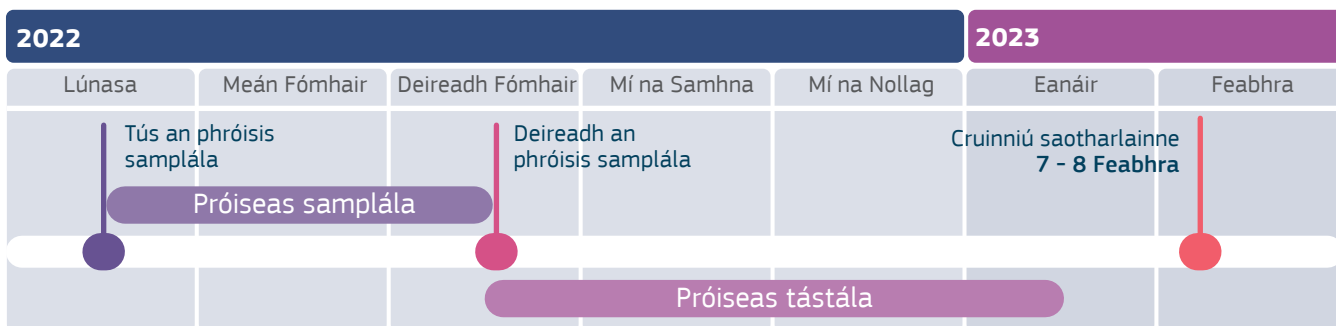
### 2.2. Próiseas tástála

Roghnaíodh an tsaotharlann tástála don ghníomhaíocht seo trí nós imeachta tairisceana, a seoladh i mí na Bealtaine 2022. Seoladh na sonraíochtaí tairisceana chuig 209 saotharlann san AE/LEE a aithníodh tar éis straitéis rannpháirtíochta saotharlainne na foirne tionscadail. Iarradh ar gach saotharlann tairiscint a chur isteach lena n-áirítear na heilimintí a luaitear sa doiciméad tairisceana, amhail faisnéis mhionsonraithe maidir le praghsáil agus doiciméid tacaíochta a sholáthraíonn fianaise ar dheimhniúchán, taithí ábhartha na saineolaithe agus tuarascálacha tástála. Chuir ceithre shaotharlann tairiscint isteach laistigh den tréimhse ama a tugadh agus tugadh cuireadh dóibh go léir freastal ar agallamh chun a dtairiscint a

phlé tuilleadh. Le linn an chruinnithe idirmheánaigh, cuireadh anailís comparáideacha i láthair na mBallstát ar cháilíocht theicniúil agus ar ghnéithe airgeadais na dtairiscintí a fuarthas ó na saotharlanna. Roghnaigh na ÚFManna an tsaotharlann ar bronnadh an líon is airde pointí uirthi ó thaobh na cáilíochta teicniúla de.

Tar éis roghnú na saotharlainne, tugadh trí mhí do na ÚFManna samplaí a bhailiú agus iad a sheoladh chuig an tsaotharlann. Ní raibh aon mhoill ar an bpróiseas tástála agus tugadh chun críche é an 24 Eanáir 2023. Bhí an cruinniú saotharlainne ar siúl an 7–8 Feabhra 2023.

Fíor 1 - Amlíne an phróisis samplála agus tástála



<sup>2</sup> Measadh go raibh an táirge as raon feidhme agus níl torthaí na tástála san áireamh i bhfigiúirí na tuarascála seo.

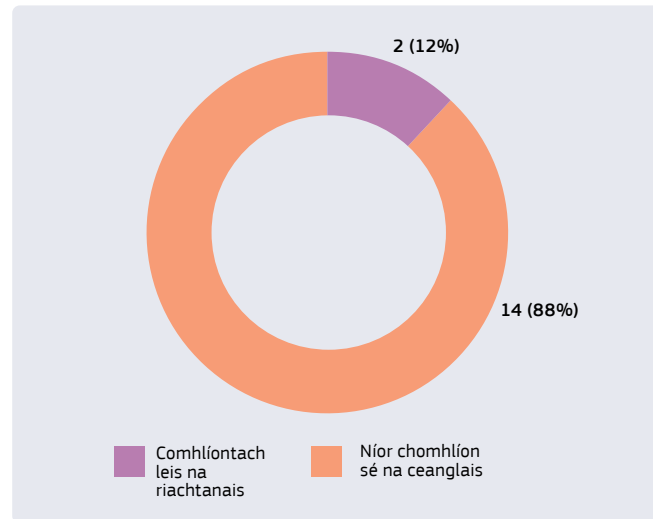
### 3. Torthaí tástála

#### 3.1. Forléargas ar thorthaí na dtástálacha agus ar na príomhthorthaí

Níor chomhlíon 14 as 16 shampla a ndearnadh tástáil orthu ceann amháin ar a laghad de na ceanglais atá leagtha amach sa phlean tástála, mar a léirítear i bhFíor 2.

Rinne na ÚFManna seiceálacha ar rabhaidh, marcálacha agus treoracha ina dteanga náisiúnta/ina dteangacha náisiúnta. As 16 sampla, níor chomhlíon 10 na riachtanais. Ba iad seo a leanas na saincheisteanna neamhchomhlíonta ba choitianta: rabhaidh agus marcálacha ar iarraidh; faisnéis táirge nach bhfuil sa teanga oifigiúil; treoracha neamhiomlána d'fhearais ina bhfuil astaíróidí UV-C.

Fíor 2 - Torthaí tástála foriomlána (gan rabhaidh, marcálacha agus treoracha a áireamh) (N = 16)

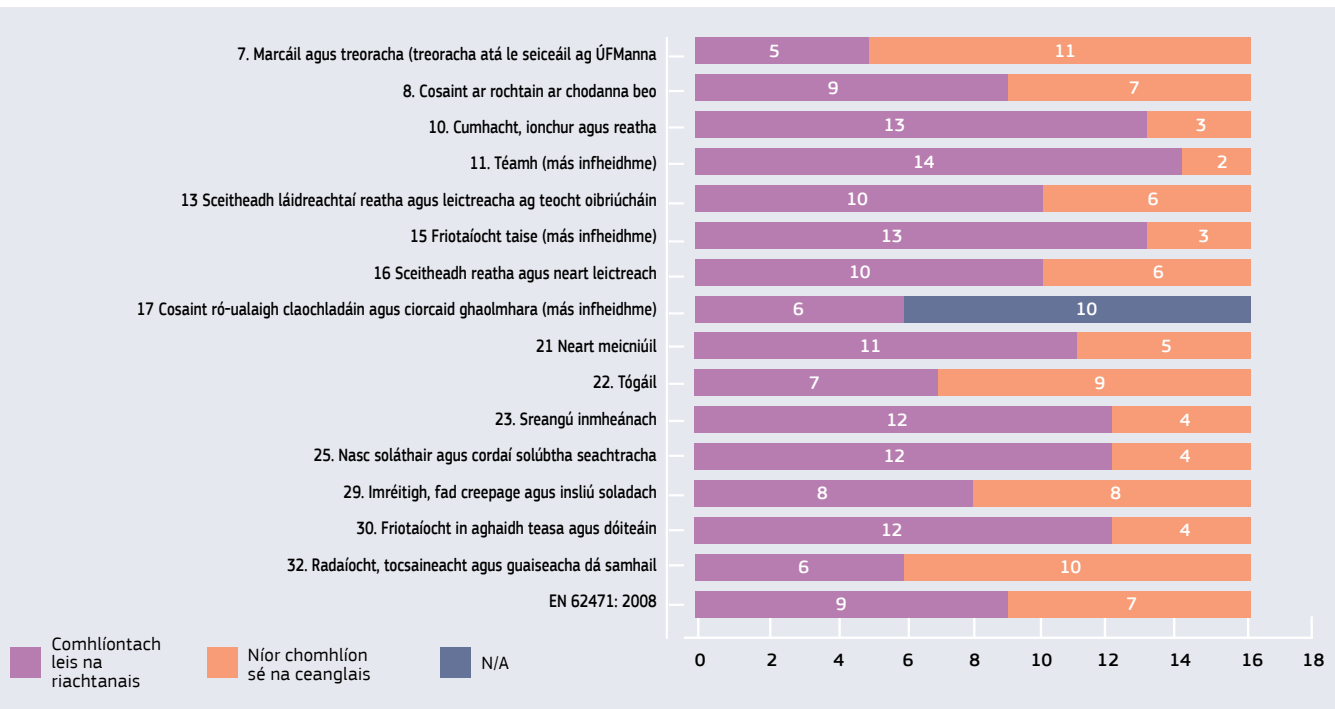


#### 3.2. Torthaí in aghaidh an chláisail

Ag féachaint ar na torthaí in aghaidh an chláisail de EN 60335-1:2012, cláisail a tháirgtear líon an-mhór samplaí nár chomhlíon na ceanglais bhí Clásal 7 (Marcáil), Clásal 8 (Cosaint i gcoinne rochtain ar chodanna beo), Clásal 22 (Foirgníocht) agus Clásal 29

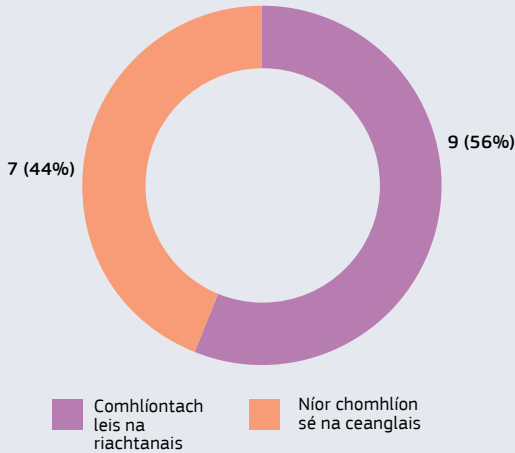
(Imréiteach, fad creepage agus insliú soladach). Fíor 3 tugtar forléargas níos mionsonraithe ann ar thorthaí na tástála in aghaidh an chláisail.

Fíor 3 - Torthaí tástála in aghaidh an chláisail – EN 60335-1:2012 (N=16)



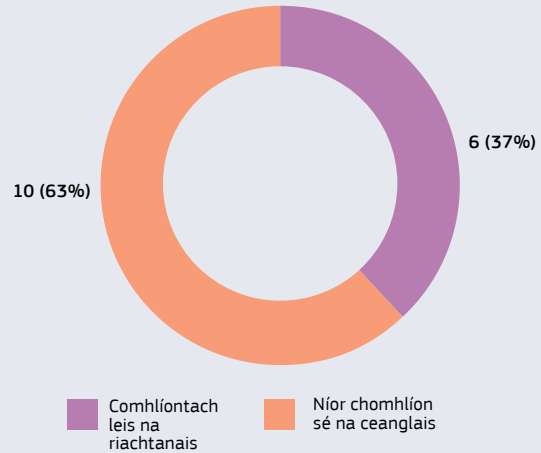
Nuair a thástáil i gcoinne EN 62471:2008 Sábháilteacht fhótaibhitheolaíoch lampaí agus córais lampa, níor chomhlíon seacht gcinn as 16 shampla na riachtanais (féach Fíor 4).

Fíor 4 - Torthaí – EN 62471:2008 (N=16)



Nuair a tástáladh é i gcoinne EN 60335-2-109:2010, Clásal 32 Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla, níor chomhlíon 11 as 16 shampla na ceanglais (féach Fíor 5).

Fíor5 - Torthaí, EN 60335-2-109:2010 – Clásal 32 Radaíocht, tocsaineacht agus guaiseacha comhchosúla (N = 16)



### 3.3. Conclúidí maidir le torthaí na dtástálacha

Níor chomhlíon 14 shampla as 16 shampla na ceanglais a leagtar amach sa phlean tástála agus na tástálacha a rinne an tsaotharlann agus seiceálacha na ÚFManna maidir le rabhaidh, marcálacha agus treoracha á gcur san áireamh. Níor chomhlíon roinnt samplaí ceanglais theicniúla áirithe a bhaineann le feidhm agus cuspóir sonracha an táirge, nach bhfuil aon chaighdeán chomhchuibhithe infheidhme go díreach ina leith agus ar cuireadh caighdeán eile i bhfeidhm ina leith de réir analaí. Mar sin féin, bhí líon suntasach samplaí ann nár chomhlíon na riachtanais sábháilteachta leictreachais, a bhfuil an phróifíl riosca bunaithe go maith ina leith i ndáil le gach táirge leictreach.

Is cineál táirge réasúnta nua iad íontóirí aer ózóin agus steirilitheoirí, agus léiríonn torthaí na tástála go bhfuil dúshláin roimh mhonaróirí maidir leis na ceanglais agus na caighdeáin ábhartha sláinte agus sábháilteachta a chomhlíonadh. D'fhéadfadh sé seo a bheith mar gheall ar neamhaibíocht an mhargaidh nó easpa caighdeán táirgí atá ábhartha go díreach, cé nár urramaíodh fiú buncheanglais sábháilteachta leictreachais, atá bunaithe ar phrionsabail innealtóireachta seanbhunaithe.

Seo a leanas cuid de na príomhthorthaí a d'eascair as an ngníomhaíocht:

- Tá guaiseacha ag baint leis na táirgí a ndearnadh tástáil orthu a d'fhéadfadh riosca suntasach a bheith ag baint leo d'úsáideoirí, a bhaineann le prionsabail na sábháilteachta bunúsaí leictirí, nó le feidhm shonrach an táirge.
- Tá deacrachtaí ag dearthóirí agus monaróirí maidir le guaiseacha sonracha táirgí nua a mhaolú, go háirithe nuair nach bhfuil aon chaighdeán ar fáil chun iad a chainníochtú. Dealraíonn sé nár thug go leor imreoirí ar an margadh atá ag teacht chun cinn purifiers aeir aghaidh leordhóthanach ar riachtanais sábháilteachta an LVD<sup>3</sup> ba cheart a chomhlíonadh i gcónaí.

- Níl aon cheanglas sonracha ann meastóireacht leordhóthanach a dhéanamh ar éifeachtúlacht na dtáirgí sin, rud a chiallaíonn go bhféadfadh táirge a bheith sábháilte ó thaobh a chuid astaíochtaí de, ach nach bhféadfaidh sé a chuspóir beartaithe a chomhlíonadh i ndáiríre (an t-aer a ghlanadh).

#### Príomhrioscaí

Is iad seo a leanas na príomhchineálacha rioscaí a shaináithnítear sna tástálacha:

- Turraing leictreach** agus **tine**, do na samplaí nach raibh freastal ar na riachtanais leictreacha.
- Nochtadh do radaíocht UV.** D'fhéadfadh sé seo a bheith ina chúis le gortú tromchúiseach do shúile agus do chraiceann nuair a bhíonn an nochtadh fada go leor.
- Nochtadh don ózón.** Is ocsaídeoir é an gás seo a tharlaíonn go nádúrtha agus, nuair a tharlaíonn sé i dtiúchain os cionn na dteorainneacha sonraithe, is féidir leis a bheith díobhálach don chóras riospráide d'aon tomhaltóir, ach go háirithe dóibh siúd a bhfuil leochaileachtaí sonracha acu (e.g. daoine a bhfuil plúchadh orthu).
- Mí-úsáid intuartha.** Tá rioscaí bunúsacha ag baint leis na táirgí seo. B'fhéidir nach mbeadh guaiseacha soiléir don úsáideoir i gcónaí, agus ní modhanna sábháilte úsáide iad. Dá bhrí sin, tá **treoracha agus rabhaidh** rithábachtach chun rioscaí a bhainistiú.

Mar shampla, mura luaitear go soiléir sna treoracha go bhféadfaidh an t-úsáideoir an seomra agus an t-íontóir aeir ózóin casta air, d'fhéadfadh an t-úsáideoir fanacht sa seomra agus a bheith nocht do leibhéal ózóin os cionn luachanna teorann. Ina theannta sin, d'fhéadfadh codanna a bheith ag táirgí atá in-ionadaithe le linn shaolré ionchasach an táirge. Más rud é nach bhfuil siad seo go díreach ar an deardadh agus sonraíocht céanna leis an gcuid bunaidh, d'fhéadfadh siad tionchar a imirt ar an riosca a chuireann an táirge i láthair mar d'fhéadfadh sé a thuilleadh a bheith ar an táirge céanna a ceapadh agus a monaraíodh ar dtús.

<sup>3</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/GA/TXT/?uri=CELEX%3A32014L0035>

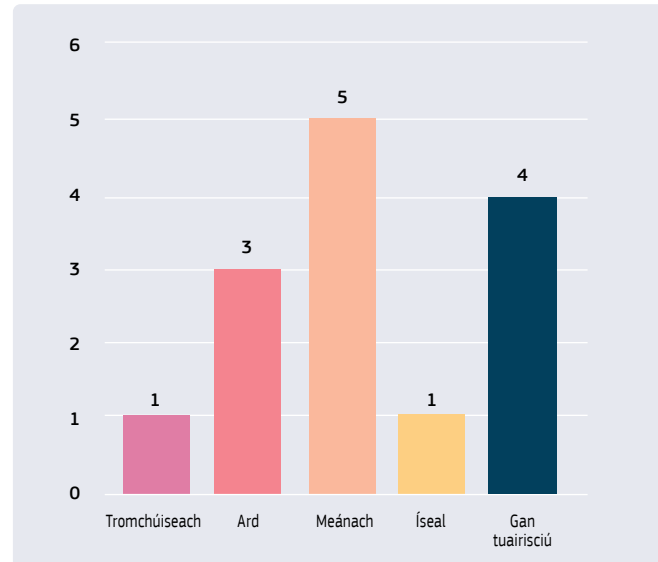
## 4. Measúnuithe riosca agus bearta

### 4.1. Torthaí an mheasúnaithe riosca

Ní mór do gach feiste atá nasctha go díreach leis an bpríomhlíonra cloí leis an LVD. Agus measúnú á dhéanamh an bhfuil riosca ag baint le táirge, ba cheart na prionsabail a leagtar síos i dTreoirlínte RAPEX<sup>4</sup> a urramú. Leagtar amach sna treoirlínte sin modh measúnaithe riosca is féidir leis na ÚFManna a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar an leibhéal riosca a bhaineann le táirgí tomhaltais do shláinte agus do shábháilteacht tomhaltóirí, agus chun cinneadh a dhéanamh an bhfuil gá le fógra Geata Sábháilteachta. Tá Uirlis Treoirlínte Measúnaithe Riosca shonrach<sup>5</sup>, nó ‘uirlis RAG’, chun measúnuithe riosca a dhéanamh (lena gcuirtear san áireamh na prionsabail dá bhforáiltear i dTreoirlínte RAPEX), ar fáil ar shuíomh gréasáin RAPEX agus san iarratas RAPEX.

Fíor 6 léirítear ann na leibhéil riosca (bunaithe ar na measúnuithe riosca a rinne na UTI) de na samplaí nár chomhlíon na ceanglais.

Fíor 6 - Forbhreathnú ar leibhéil riosca na samplaí nár chomhlíon na riachtanais (N = 14)



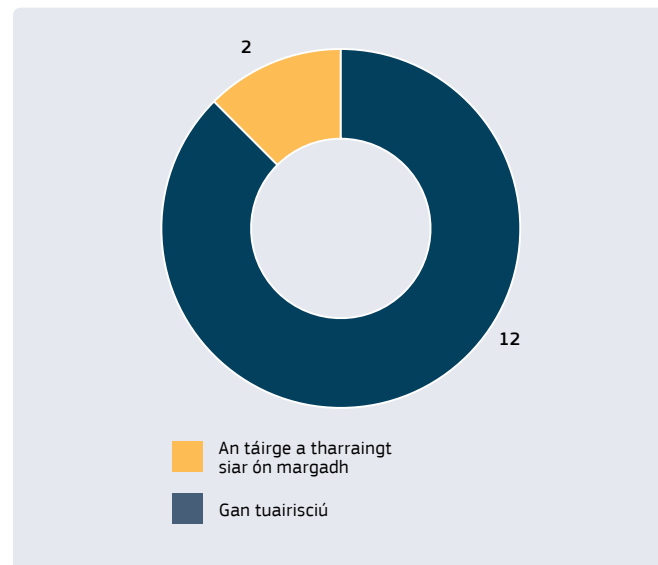
### 4.2. Bearta ceartaitheacha

Bunaithe ar thorthaí na tástála agus ar na measúnuithe riosca a rinneadh, cinneann na ÚMEnna cé na bearta ceartaitheacha is gá a dhéanamh maidir leis na táirgí nach gcomhlíonann reachtaíocht ae agus/nó na caighdeáin is infheidhme, a fhorbraítear chun cabhrú le táirgí sábháilte agus comhlíontacha a dheardh. Fíor 7 léirítear ann na bearta ceartaitheacha a rinneadh maidir leis na táirgí nár chomhlíon na ceanglais.

Ina theannta sin, nuair a shainithnítear riosca tromchúiseach, tá oibleagáid dhlíthiúil ar ÚFManna fógra a thíolacadh ag an nGeata Sábháilteachta (de bhun Airteagal 12.1 den Treoir Ghinearálta um Shábháilteacht Táirgí (2001/95/CE))<sup>6</sup>. Moltar freisin i dTreoirlínte RAPEX<sup>7</sup> fógraí a chur isteach maidir le bearta a dhéantar i gcoinne táirgí a bhfuil riosca níos lú ná tromchúiseach ag baint leo.

Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála (suas go dtí an 14 Aibreán 2023), tarraingíodh dhá tháirge siar ón margadh. Tá na bearta do na táirgí eile nár chomhlíon na ceanglais fós ar feitheamh.

Fíor 7 - Bearta a glacadh le haghaidh samplaí nár chomhlíon na ceanglais (N=14)



<sup>4</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/GA/LSU/?uri=CELEX:32019D0417>

<sup>5</sup> RAG ECL V10 (europa.eu)

<sup>6</sup> Foilsíodh Rialachán (AE) 2023/988 maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí san Iris Oifigiúil an 23 Bealtaine 2023.

<sup>7</sup> EUR-Lex - 32023R0988 - EN - EUR-Lex (europa.eu). Tiocfaidh sé i bhfeidhm an 12 Meitheamh 2023 agus cuirfear i bhfeidhm é an 13 Nollaig 2024.

<sup>8</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/GA/TXT/?uri=LEGISSUM%3A44390682>



## 5. Conclúidí agus moltaí

### 5.1. Conclúidí

Is cineál táirge réasúnta nua iad íontóirí aer ózóin agus steirilitheoirí, agus níl siad á rialú ag reachtaíocht a bhaineann go sonrach le táirgí seachas LVD. Cé go bhfuil caighdeán ann (EN 60335-2-65) is féidir a úsáid chun sábháilteacht leictreach fearas glantacháin aeir a mheas chun críocha tí agus chun críocha comhchosúla, níl aon cheanglais shonracha ar fáil chun measúnú a dhéanamh ar astaíochtaí ózóin nó ar shábháilteacht foinsí radaíochta UV do na táirgí sonracha seo. Dá bhrí sin, baineadh úsáid as na caighdeáin chomhchuíbhithe is iomchuí a bhí ar fáil de réir analaí.

Léirigh an ghníomhaíocht torthaí scanrúla, toisc nár chomhlíon 14 as 16 shampla na riachtanais atá leagtha amach sa phlean tástála. Léiríonn an ghné seo go bhfuil deacrachtaí ag oibreoirí eacnamaíocha maidir le guaiseacha sonracha táirgí nua a mhaolú, toisc nach bhfuil

aon chaighdeáin ann chun iad seo a chainníochtú agus ní féidir leo ach caighdeáin a úsáid de réir analaí.

Is iad seo a leanas na príomhrioscaí a aithníodh: turraing leictreach; tine; nochtadh do radaíocht UV os cionn na dteorainneacha, a d'fhéadfadh díobháil a dhéanamh do shúile agus do chraiceann; nochtadh do leibhéil ózóin os cionn na dteorainneacha, a d'fhéadfadh dochar a dhéanamh don chóras riospráide; rioscaí a bhaineann le mí-úsáid táirgí mar gheall ar rabhaidh, marcálacha agus treoracha neamhiomlána, míchearta nó ar iarraidh.

Tar éis na ngníomhaíochtaí a spreag an comhfheachtas tástála (suas go dtí an 14 Aibreán 2023), tarraingíodh dhá tháirge siar ón margadh. Tá na bearta do na táirgí eile nár chomhlíon na ceanglais fós ar feitheamh.

### 5.2. Moltaí do pháirtithe leasmhara

Tá na moltaí seo a leanas bunaithe ar thoradh an phróisis tástála agus ar an bplé i measc na mBallstát le linn an tionscadail.

#### Do thomhaltóirí

Bí cúramach agus íontóirí aer ózóin agus steirilitheoirí á gceannach, toisc go bhfuil **rioscaí ginearálta leictreacha** ann chomh maith le **rioscaí a bhaineann go sonrach le táirgí** i ngach táirge a samplaíodh agus a thástáiltear.

Bain úsáid as na táirgí ar bhealach iomchuí agus **lean go cúramach na treoracha** maidir le ham agus módúlachtaí úsáide agus **tabhair aird ar na rabhaidh a** chuirtear ar na feistí. Ná húsáid ach páirteanna spártha atá ceadaithe ag an monaróir.

Is cineál nua táirge é seo agus d'fhéadfadh fadhbanna tarlú ar fud an mhargaidh ar fad (ó bhrandaí creidiúnacha go táirgeoirí gan ainm).

Bí cúramach agus gléasanna táirgthe ózóin a n-úsáid agat. Tá ózón an-chreimneach agus is féidir le feistí atá deartha go dona a tháirgeann leibhéil arda den tsubstaint seo dochar a dhéanamh do shábháilteacht leictreach.

#### I gcás oibreoirí eacnamaíocha

Nuair a dhearann tú táirgí den sórt sin, cinntigh go gcomhlíontar na ceanglais seo a leanas, i measc rudaí eile:

- Ní thagann radaíocht UV i dteagmháil dhíreach leis na súile ná leis an gcráiceann;
- ní féidir scaigaire an táirge a bhaint gan uirlis a úsáid agus ní féidir an táirge a oibriú gan scaigaire;
- Ní tháirgeann an táirge leibhéil ózóin atá guaiseach don úsáideoir.

Cé nach bhfuil **aon chaighdeán uathúil a bhaineann go sonrach le** táirgí is féidir a chur i bhfeidhm ag céim an deartha, tá **bunphrionsabail an dearaidh do shábháilteacht táirgí leictreacha** bunaithe go maith agus ní mór iad a leanúint.

Tá caighdeáin iomchuí ann is féidir a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar an dearadh a bhaineann leis na gnéithe a bhaineann go sonrach leis an táirge, agus ba cheart iad sin a úsáid chun a áirithiú go bhfuil táirgí 'sábháilte' de réir an LVD agus nach bhfuil baol díobhála ann d'úsáideoirí agus do dhaoine eile.

Cumarsáid a dhéanamh faoi **fheidhmíocht an táirge** agus faisnéis a sholáthar **maidir le conas agus cén áit a n-úsáidfeá é.**

#### D'údaráis phoiblí

Coinnigh ag díriú iarrachtaí faireachais margaidh ar íontóirí aer ózóin agus steirilitheoirí. Is eanáil táirgí atá ag teacht chun cinn í seo a éilíonn idirghabháil shuntasach chun comhréireacht a chinntiú agus chun an riosca reatha a bhainistiú. Oideachas a chur ar thomhaltóirí faoi na rioscaí a bhaineann leis na táirgí seo.

#### I gcás na n-údarás um chaighdeánú

Smaoinigh ar **chaighdeán a fhorbairt go sonrach don aicme táirgí seo**, mar gheall ar an tóir atá orthu agus na deacrachtaí a bhíonn ag monaróirí maidir le táirge sábháilte agus comhlíontach a dhéanamh.

Smaoinigh ar **riachtanais a fhorbairt chun éifeachtúlacht na dtáirgí seo a mheas go leordhóthanach.**



# 1. Cad é CASP?

Cuireann na Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí (CASP) ar chumas Údaráis Faireachais Margaidh ó thíortha an Aontais Eorpaigh / an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch comhoibriú agus sábháilteacht táirgí a chuirtear ar an Margadh Aonair a threisiú.

Cuimsíonn CASP 2022 sé ghníomhaíocht a bhaineann go sonrach le táirgí agus ceithre ghníomhaíocht Chothrománacha.

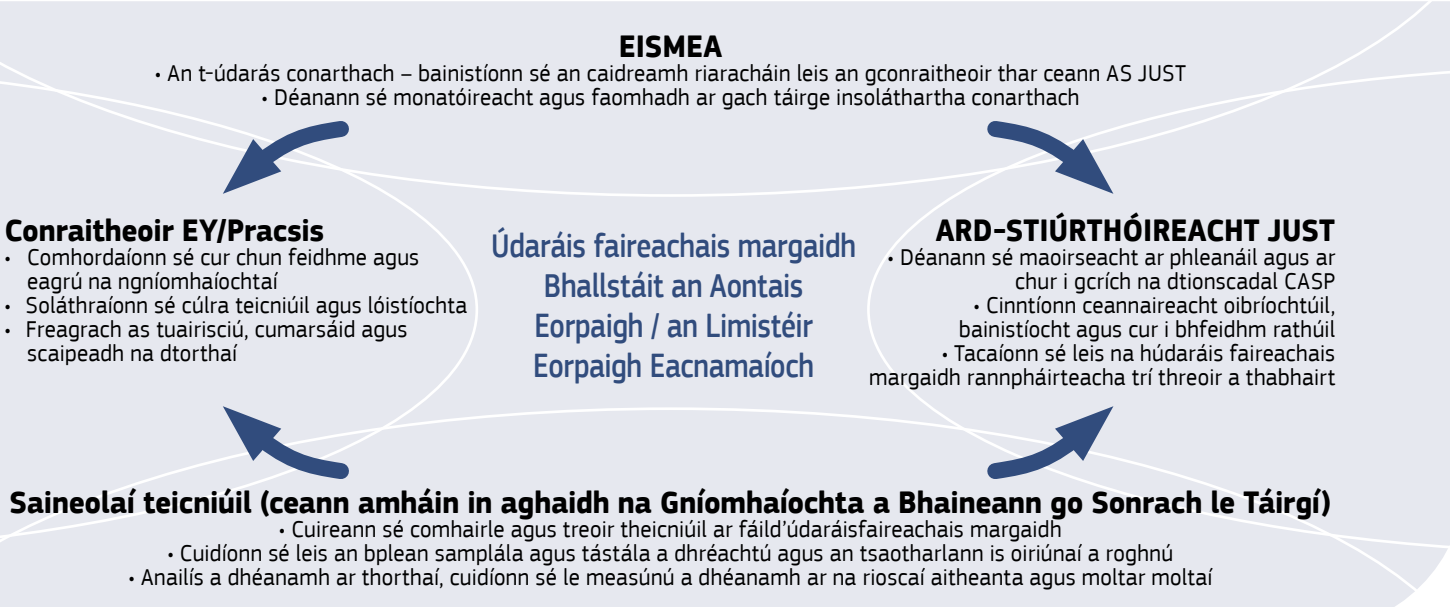
Déanann **gníomhaíochtaí táirge-shonracha** táirgí tástáil ar chineálacha éagsúla táirgí a d'fhéadfadh tomhaltóirí a chur i mbaol. Is iad na húdaráis faireachais margaidh lena mbaineann a roghnaíonn agus a bhailíonn na táirgí agus scrúdaítear iad trí úsáid a bhaint as plean tástála a comhaontaíodh go comhoiteann.

<b>Bréagáin le maignéid</b>	<b>Ceimiceáin i mbréagáin</b>	<b>Naíchóiste</b>	<b>Íontóirí aeir ózóin agus steirilitheoirí</b>	<b>Cuibheoirí taistil</b>	<b>Táirgí sláinteachais</b>

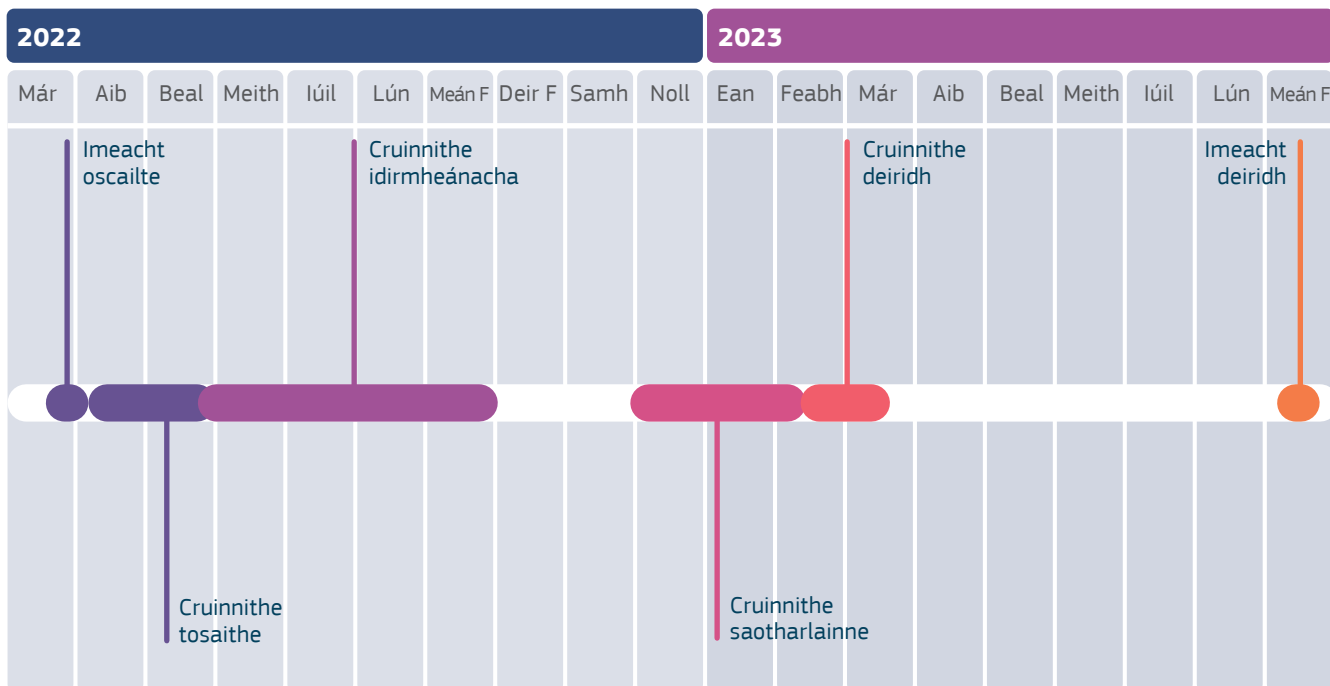
Cuireann **gníomhaíochtaí cothrománacha** fóram ar fáil d'údaráis faireachais margaidh chun smaointe agus deachleachtais a mhalartú. Faoi threoir saineolaí teicniúil, forbraíonn siad cineálacha cur chuige, nósanna imeachta agus uirlisí praiticiúla coiteanna le haghaidh faireachais margaidh.

<b>Treiseoir cumarsáide</b>	<b>Measúnú agus bainistíocht riosca</b>	<b>Faireachas margaidh ar líne</b>	<b>Earraí agus táirgí a dhíoltar ag margaí sráide</b>

## Ról agus freagrachtaí



## 2. Plean oibre Gníomhaíochtaí a Bhaineann go Sonrach le Táirgí



### Cumarsáid inmheánach leanúnach tríd an ardán Wiki Confluence

TÚS BÁIRE	SAMPLÁIL AGUS TÁSTÁIL	TUAIRSCIÚ	CUMARSÁID SHEACHTRACH
Taighde deisce	Próiseas tairisceana saotharlainne	Measúnú riosca	Foireann uirlisí comms a fhorbairt
Agallaimh scóipe	Roghnú saotharlainne agus conraitheoireacht	Comhordú na mbeart arna nglacadh ag údaráis faireachais margaidh	Teachtaireachtaí cumarsáide a fhorbairt
Dréachtphlean tástála agus samplála	Sampláil agus iompar	Tuarascálacha deiridh a dhréachtú	Seoladh an fheachtais cumarsáide
Mapáil saotharlainne	Próiseas tástála agus tuarascálacha tástála	Samplaí a dhiúscairt nó a thabhairt ar ais d'údaráis faireachais margaidh	Measúnú a dhéanamh ar an tionchar



## 3. Uirlisí & próisis gníomhaíochtaí a bhaineann go sonrach le táirgí

0

### Próiseas réamh-CASP

Déanann DG JUST cleachtadh socraithe tosaíochtaí chun na catagóirí táirgí a roghnú. Roghnaigh na húdarás faireachais margaidh rannpháirteacha na sé chatagóirí táirgí CASP 2022 trí chomhairliúchán a d'eagraigh AS JUST.

1

### Na pleananna tástála agus samplála a bhailíochtú

Dréachtaíonn na saineolaithe teicniúla na pleananna bunaithe ar aiseolas ón údarás faireachais margaidh agus ar an mbuiséad atá ar fáil. Cuirtear na dréachtaí i láthair ag an gcruinniú tosaithe, ansin déanann na húdarás faireachais margaidh iad a mhionchoigeartú agus a bhailíochtú tríd an Wiki.

2

### Roghnú saotharlainne

Déanann foireann an chonraitheora léarscáiliú ar na saotharlanna agus déanann siad teagmháil leo chun praghsanna agus eolas eile a bhailiú. Seoltar an próiseas tairisceana tar éis an chruinnithe tosaithe, agus déantar meastóireacht ar na tairiscintí. Le linn na gcruinnithe idirmheánacha, cinneann na húdarás faireachais margaidh rannpháirteacha cé acu saotharlann a roghnófar.

3

### Samplaí a bhailiú agus a iompar

Bailíonn na húdarás faireachais margaidh na samplaí ábhartha óna margaí náisiúnta agus cláraíonn siad iad i gcomhad códaithe. Tar éis réamhsheiceálacha a dhéanamh, seolann na húdarás faireachais margaidh na samplaí chuig an saotharlann.

4

### Tuarascálacha tástála a thástáil agus a sheachadadh

Déanann an saotharlann tástáil ar na samplaí de réir an phlean tástála comhaontaithe agus uaslódálann sí na tuarascálacha tástála chuig an Wiki. Iarrann na húdarás faireachais margaidh soiléiriú más gá, agus formheasann siad na tuarascálacha.

5

### Measúnú riosca

Forbraíonn an saineolaí teicniúil agus na húdarás faireachais margaidh cásanna bunaithe ar shamplaí roghnaithe le linn chruinniú na saotharlainne agus déanann siad anailís ar na rioscaí. Déanann na húdarás faireachais margaidh measúnuithe riosca ar gach sampla nach gcomhlíonann ceanglais dhlíthiúla.

6

### Cásanna a uaslódáil chuig uirlis Treoirínte Measúnaithe Riosca

Déantar na cásanna a forbraíodh le linn an tionscadail a uaslódáil chuig uirlis Treoirínte Measúnaithe Riosca.

7

### Bearta arna nglacadh ag na húdarás faireachais margaidh

Déanann na húdarás faireachais margaidh bearta iomchuí maidir leis na táirgí atá i gceist agus tuairiscíonn siad iad ar an nGeata Sábháilteachta.

8

### Cumarsáid sheachtrach

Seoltar na gníomhaíochtaí cumarsáide seachtraí ag an ócáid deiridh. Ina dhiaidh sin beidh feachtas cumarsáide uile-Eorpach 2-3 seachtaine ann.

### Uirlisí

**Déantar gearrthóga closamhairc** atá dírithe ar thomhaltóirí agus ar lucht féachana ginearálta a tháirgeadh do gach gníomhaíocht a bhaineann go sonrach le táirgí agus do thionscadal foriomlán CASP 2022.

**Forbraítear grafaicí faisnéise** atá dírithe ar oibreoirí eacnamaíocha do thionscadal CASP 2022, do gach gníomhaíocht a bhaineann go sonrach le táirgí.

Cuirtear **tuarascálacha deiridh** ar fáil do gach gníomhaíocht agus do thionscadal CASP 2022. Aistrítear iad go teangacha oifigiúla uile an Aontais Eorpaigh chomh maith leis an Ioruais agus an Íoslainnis.

### Cainéil

Scaiptear an t-ábhar cumarsáide trí úsáid a bhaint as:

- [Suíomh gréasáin EC CASP](#)
- Bealaí cumarsáide náisiúnta na n-údarás faireachais margaidh
- Preas ábhartha agus páirtithe leasmhara eile

#### An tAontas Eorpach

Directorate-General for Justice and Consumers  
Directorate Consumers  
Unit E.4 Product Safety and Rapid Alert System  
Email: [JUST-RAPEX@ec.europa.eu](mailto:JUST-RAPEX@ec.europa.eu)

Níl an Coimisiún Eorpach faoi dhliteanas i leith iarmhairt ar bith a eascraíonn as athúsáid an fhoilseacháin seo.

#### © An tAontas Eorpach, 2023

Déantar beartas athúsáide dhoiciméid an Choimisiúin Eorpaigh a rialú le Cinneadh 2011/833/AE ón gCoimisiún an 12 Nollaig 2011 maidir le hathúsáid dhoiciméid an Choimisiúin (IO L 330, 14.12.2011, lch. 39). Ach amháin má shonraítear a mhálairt, údaraítear an doiciméad seo a athúsáid faoi cheadúnas Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Ciallaíonn sé sin go gceadaítear an athúsáid ar choinníoll go dtugtar an t-aitheantas cúí agus go léirítear aon athrú a dhéantar.

Le haghaidh míreanna nach bhfuil faoi úinéireacht an Aontais Eorpaigh a úsáid nó a atáirgeadh, d'fhéadfadh sé gur ghá cead a iarraidh go díreach ar shealbhóirí an chóipchirt.

Tá eolas faoin Aontas Eorpach ar fáil i ngach ceann de theangacha oifigiúla an Aontais Eorpaigh ar an suíomh gréasáin Europa ([european-union.europa.eu](http://european-union.europa.eu)).  
[https://europa.eu/european-union/index\\_ga](https://europa.eu/european-union/index_ga)



Lucsamburg: Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh, 2023  
PDF ISBN 978-92-68-03637-2 doi:10.2838/276139 DS-03-23-173-GA-N